DILJIT KAUR PURAN SINGH

lwn.

SATWANT KAUR PURAN SINGH & YANG LAIN

MAHKAMAH TINGGI MALAYA, KUALA LUMPUR
AZMEL MAAMOR H
[GUAMAN NO: S1(S2)-23-49-2000]
4 OKTOBER 2004

PROSEDUR SIVIL: *Penghakiman - Penghakiman ingkar pembelaan - Pernyataan tuntutan - Pernyataan tuntutan tidak diserah dalam masa 14 hari selepas kemasukan kehadiran - Kesan - Sama ada memudaratkan - Sama ada tiada keperluan bagi defendan memfail pembelaan - Sama ada permohonan tidak bermerit - Kaedah-Kaedah Mahkamah Tinggi 1980, A. 18 k. 1, A. 15 kk. 2, 6, A. 12*

Pada 4 September 2000, plaintif telah memfail writ saman terhadap kesemua defendan. Writ tersebut tidak diindors dengan pernyataan tuntutan dan hanya diindors dengan pernyataan ringkas relif yang dipohon. Writ telah diserah kepada defendan-defendan sekitar Ogos/September 2001, dan pada 21 September 2001 defendan-defendan memfail kehadiran bersyarat mereka dengan kebenaran mahkamah.

Pada 9 Oktober 2001, defendan-defendan memfail permohonan untuk membatalkan writ saman kerana dikatakan difail di luar masa, tetapi permohonan tersebut telah ditolak oleh penolong kanan pendaftar ('PKP'). Pada 16 Oktober 2001, plaintif pula memfail permohonan untuk perintah perlanjutan masa bagi memfail pernyataan tuntutannya ('Kandungan 13'), tetapi Kandungan 13 juga telah ditolak oleh PKP. Fakta bagaimanapun menunjukkan bahawa, walaupun plaintif telah memfail Kandungan 13, sebelum Kandungan 13 diputuskan, pada 24 Januari 2002, plaintif telah memfailkan pernyataan tuntutannya di mahkamah ('Kandungan 19'). Kandungan 19 kemudian telah diserah kepada defendan-defendan pada 20 Februari 2002.

Pada 25 Jun 2002, atas andaian bahawa pernyataan tuntutan telah difailkan tetapi tiada pembelaan difailkan oleh defendan, plaintif memfail Kandungan 24 di sini memohon perintah penghakiman ingkar pembelaan. Permohonan telah ditentang oleh defendan-defendan atas hujah bahawa penyerahan pernyataan tuntutan tidak dibuat dengan teratur, malah telah melanggar peruntukan A. 18 k. 1 Kaedah-Kaedah mahkamah Tinggi 1980 ('KMT') - yang menuntut supaya

penyerahan dibuat dalam tempoh 14 hari dari tarikh pemfailan kehadiran. Plaintif berhujah antara lain bahawa A. 18 k. 1 KMT hanya terpakai di mana defendan memfailkan kehadiran tak bersyarat sahaja.

Isunya adalah, dalam keadaan di mana hanya pengindorsan ringkas mengenai relif dan remedi sahaja dimasukkan di dalam writ saman, bilakah pernyataan tuntutan perlu diserahkan kepada defendan.

Diputuskan (menolak permohonan):

[1] Aturan 18 k. 1 KMT memerlukan plaintif yang tidak mengindorskan pernyataan tuntutan di dalam writ saman supaya menyerahkan pernyataan tuntutan kepada defendan dalam masa 14 hari selepas defendan memasukkan kehadiran. Harus diperhatikan bahawa Aturan ini hanya menyentuh serahan pernyataan tuntutan, tetapi tidak menyebut apa-apa mengenai tarikh pemfailan pernyataan tuntutan. (ms 153 h)

[2] Di bawah A. 12 KMT terdapat dua jenis kehadiran yang boleh difailkan iaitu kehadiran tak bersyarat melalui Borang 15 (A. 15 k. 2(1)) dan kehadiran bersyarat di dalam Borang 16 (A. 15 k. 6). Sebelum kehadiran bersyarat melalui Borang 16 difailkan kebenaran mahkamah diperlukan. Dalam tindakan semasa defendan-defendan memfailkan kehadiran di dalam Borang 16. Apapun, sama ada kehadiran di dalam Borang 15 atau 16 difailkan, A. 18 k. 1 KMT terpakai dan tempoh masa untuk menyerahkan pernyataan tuntutan kepada defendan mestilah 14 hari daripada tarikh pemfailan kehadiran di mahkamah.
(ms 154 g-h; 155 a-b)

[3] Defendan-defendan telah memfailkan kehadiran bersyarat pada 21 September 2001. Oleh yang demikian, plaintif mempunyai masa sehingga 5 Oktober 2001 untuk membuat serahan pernyataan tuntutan kepada kesemua defendan. Afidavit penyampaian bagaimanapun menunjukkan bahawa pernyataan tuntutan di Kandungan 19 hanya diserahkan kepada defendan-defendan pada 20 Februari 2002. Pada masa Kandungan 19 diserahkan masa untuk membuat serahan jelas telah luput. (ms 155 c)

[4] Serahan yang dibuat di dalam masa yang tidak dibenarkan tidak mempunyai kuatkuasa undang-undang. Defendan-defendan dengan itu tidak perlu memfailkan pembelaan mereka. Di dalam keadaan defendan-defendan tidak perlu memfailkan pembelaan, tidaklah boleh dikata bahawa mereka telah gagal memfailkan pembelaan di dalam masa yang diperuntukkan. (ms 155 d)

[4a] Permohonan plaintif untuk perlanjutan masa untuk memfail pernyataan tuntutan telah ditolak oleh PKP pada 20 Februari 2002. Ertinya, pada mana-mana masa, plaintif tidak mendapat kebenaran untuk memfailkan pernyataan tuntutan. Akibatnya, setakat ini, belum ada lagi pernyataan tuntutan yang sah yang difailkan oleh plaintif. Ini bermakna soal keperluan bagi defendan-defendan memfail pembelaan tidak timbul. (ms 155 f-g)

Perundangan yg dirujuk:
Rules of the High Court 1980, O. 12, O. 15 rr. 2(1), 6, O. 18 r. 1

Plaintif hadir sendiri
Bagi pihak defandan - Harjinder Singh (En Paramasivam bersamanya); T/n KC Wan & Co

Dilaporkan oleh WA Sharif

PENGHAKIMAN

Azmel Maamor H:
Plaintif didalam tindakan ini merayu ke Mahkamah Rayuan terhadap keputusan saya menolak kandungan 24 iaitu permohonan plaintif untuk memasukkan penghakiman ingkar pembelaan terhadap kesemua defendan. Kandungan 24 difailkan tanpa afidavit sokongan. Alasan ringkas yang dinyatakan didalam permohonan tersebut ialah kesemua defendan gagal memfailkan pembelaan. Sebagaimana plaintif, defendan-defendan juga tidak memfailkan afidavit jawapan dalam menentang permohonan tersebut. Untuk memahami dengan lebih jelas apa yang telah berlaku sehingga membawa kepada pemfailan dan penolakan kandungan 24, saya rasa ada baiknya diperturunkan secara kronologi apa yang telah berlaku didalam tindakan ini.

Pada 4 September 2000 plaintif telah memfailkan Writ Saman (kandungan 1) terhadap defendan-defendan. Namun begitu, kandungan 1 hanya dikeluarkan oleh mahkamah pada 12 September 2000. Kandungan 1 tidak diindorskan dengan pernyataan tuntutan tetapi sekadar dimasukkan pernyataan ringkas tentang relief atau remedi yang dipohon. Atas sebab apa plaintif berbuat demikian tidaklah diketahui dan hanya plaintif sendiri yang lebih arif mengenainya. Tindakan memfailkan Writ Saman hanya dengan pengindorsan relief atau remedi yang dipohon tanpa memasukkan Pernyataan Tuntutan biasanya diambil jika plaintif ingin bertindak pantas didalam keadaan tertentu dan berhasrat untuk memohon suatu perintah injunksi bagi mengekalkan *status quo* sesuatu keadaan. Didalam keadaan terbatas tersebut untuk menyediakan pernyataan tuntutan mungkin mengambil masa dan plaintif hanya memfailkan writ saman yang diindorskan dengan relief atau remedi yang dipohon sahaja. Kemudiannya barulah Pernyataan Tuntutan difailkan. Tetapi didalam tindakan ini tiada sebarang permohonan interlokutori sedemikian dibuat. Namun begitu,

plaintif bebas untuk bertindak sedemikian dibawah undang-undang. Aturan 6 kaedah 2(1) Kaedah-Kaedah Mahkamah Tinggi 1980 (KMT 1980) membenarkan writ saman difailkan tanpa pengindorsan pernyataan tuntutan. Jika langkah tersebut diambil, relief atau remedi yang dipohon mesti diindorskan didalam writ saman. Bagi memudahkan rujukan, saya perturunkan aturan tersebut dan ianya adalah seperti berikut:

> 2. (1) Sebelum sesuatu writ dikeluarkan ia mestilah diindorskan.
>
> (a) dengan pernyataan tuntutan atau, jika pernyataan tuntutan tidak diindorskan pada writ itu, dengan pernyataan ringkas tentang jenis tuntutan yang dibuat atau relief atau remedi yang dikehendaki dalam tindakan yang dimulakan dengan demikian itu;
>
> (b) ...

Atas kesenangan penyemakan relief atau remedi yang dipohon oleh plaintif sebagaimana pengindorsan ringkas didalam kandungan 1 dipetik *in toto* dan ianya adalah seperti berikut:

> Tuntutan Plaintif ialah untuk:
>
> 1. Gantirugi untuk fitnah (slander) dan kepalsuan niat jahat yang disiarkan kepada kumpulan ahli-ahli keluarga termasuk Charanjit Singh a/l Puran Singh (juga dikenali sebagai Charanjit Singh Saini) dan anaknya, Anildeep Singh; Vickramjit Singh a/l Puran Singh dan anaknya Shivani; Duleep Singh Kaulsay dan ketiga-tiga anaknya; Puan Charngeet Kaur a/p Balwant Singh; kesemuanya menghadiri bacaan surat wasiat ibu Plaintif, mendiang Savitri a/p Amar Chand pada hari Ahad, 4hb. September 1994 di No 99, Lorong Barat, Taman Zooview, Hulu Kelang, 68000 Ampang, Selangor. Fitnah (slander) telah juga disiarkan kepada jiran sebelah, Dr. Nathan dan keluarganya.
>
> 2. Suatu injunksi "to restrain the Defendants by themselves or by their agents or servants or otherwise from further speaking or publishing the said or any similar words defamatory of the Plaintiff.

Afidavit serahan di kandungan 18 menunjukkan bahawa kandungan 1 telah diserahkan kepada defendan 1 pada 31 Ogos 2001; kepada defendan 2 pada 4 September 2001; dan kepada defendan 3 pada 3 September 2001. Setelah kandungan 1 diserahkan, defendan-defendan memfailkan Saman Dalam Kamar *ex parte* (kandungan 7) untuk memohon kebenaran bagi memasukkan Memorandum Kehadiran Bersyarat pada 19 September 2001. Kandungan 7 telah dibenarkan oleh Penolong Kanan Pendaftar (PKP) pada 20 September 2001. Selaras dengan itu, pada 21 September 2001 Memorandum Kehadiran Bersyarat (kandungan 9) telah difailkan kedalam mahkamah. Pada 9 Oktober 2001, defendan-defendan memfailkan Saman Dalam Kamar (kandungan 12)

untuk membatalkan tindakan plaintif atas alasan kandungan 1 diserahkan diluar tempoh masa yang dibenarkan. Kandungan 12 telah ditolak dengan kos oleh PKP yang bijaksana pada 6 February 2002. Tiada rayuan dibuat oleh defendan-defendan berkenaan dengan penolakan kandungan 12.

Sementara itu pada 16 Oktober 2001, iaitu tujuh (7) hari selepas kandungan 12 difailkan, plaintif telah memfailkan Saman Dalam Kamar (kandungan 13) untuk mendapat perintah perlanjutan masa untuk memfailkan pernyataan tuntutan kepada suatu tarikh selepas kandungan 12 diselesaikan. Kandungan 13 juga menerima nasib seperti kandungan 12 dimana ianya ditolak oleh PKP pada 20 Februari 2002. Tiada rayuan dibuat oleh plaintif berkenaan dengan penolakan tersebut. Walaupun plaintif telah memfailkan kandungan 13, sebelum sempat permohonan tersebut diputuskan, plaintif pada 24 Januari 2002 telah memfailkan Pernyataan Tuntutan (kandungan 19). Dengan lain perkataan, plaintif tidak menunggu keputusan kandungan 12 dan 13 bagi memfailkan Pernyataan Tuntutan sedangkan plaintif telah memohon perlanjutan masa untuk memfailkan Pernyataan Tuntutan setelah kandungan 12 diputuskan.

Pada 25 Jun 2002, berkemungkinan bertindak atas andaian bahawa Pernyataan Tuntutan telah difailkan dan tiada pembelaan difailkan oleh kesemua defendan, plaintif telah memfailkan kandungan 24 untuk mendapat penghakiman ingkar pembelaan. Isu yang perlu diputuskan ialah didalam keadaan dimana hanya pengindorsan ringkas mengenai relief dan remedi yang dipohon sahaja dimasukkan didalam Writ Saman yang telah difailkan bilakah Pernyataan Tuntutan perlu diserahkan kepada defendan.

A. 18 k. 1 KMT 1980 memperuntukan seperti berikut:

> 1. Melainkan, jika Mahkamah memberi-kan kebenaran yang berlawanan atau suatu kenyataan tuntutan diindors-kan pada writ itu, Plaintif mestilah menyampaikan pernyataan tuntutan itu kepada Defendan atau, jika ada dua orang Defendan atau lebih, kepada setiap seorang Defendan, dan mestilah berbuat sedemikian semasa writ itu, atau notis writ itu, disampaikan kepada Defendan itu atau pada bila-bila masa selepas penyampaian writ atau notis itu tetapi sebelum tamatnya tempoh 14 hari selepas Defendan itu memasukkan kehadiran.

Ringkasnya, kecuali mendapat arahan selainnya, aturan tersebut memerlukan plaintif yang tidak mengindorskan Pernyataan Tuntutan didalam Writ Saman menyerahkan Pernyataan Tuntutan kepada defendan dalam masa 14 hari selepas defendan memasukkan kehadiran. Adalah diperhatikan, aturan tersebut hanya memperuntukkan berkenaan serahan Pernyataan Tuntutan dan tidak menyentuh berkenaan dengan tarikh pemfailan Pernyataan Tuntutan. Tidak terdapat juga peruntukan lain didalam KMT 1980 berkenaan tempoh masa untuk memfailkan

Pernyataan Tuntutan didalam keadaan hanya relief atau remedi sahaja diindorskan didalam Writ Saman semasa ianya difailkan. Oleh kerana tiada pihak membangkitkan isu berkenaan tempoh masa untuk memfailkan Pernyataan Tuntutan didalam keadaan ianya tidak diindorskan didalam Writ Saman semasa ianya difailkan, saya tidak berhajat untuk membuat keputusan terhadap isu itu. Memadailah saya katakan seolah-olah terdapat *lacuna* berhubung dengan masa untuk memfailkan Pernyataan Tuntutan jika tidak diindorskan didalam Writ Saman semasa difailkan. Adalah diperhatikan defendan-defendan didalam tindakan ini hanya mencabar serahan Pernyataan Tuntutan dan bukannya keesahan Pernyataan Tuntutan yang telah difailkan. Sehingga hari ini defendan-defendan tidak memfailkan permohonan untuk mengenepikan Pernyataan Tuntutan yang telah difailkan.

Plaintif, seorang peguambela dan peguamcara dan bertindak sendiri didalam tindakan ini, didalam hujahannya menyatakan bahawa A. 18 k. 1 KMT 1980 hanya terpakai didalam keadaan dimana defendan memfailkan Kehadiran Tak Bersyarat sahaja. Tambah plaintif lagi, setelah kandungan 12 ditolak pada 6 Februari 2002, Kehadiran Bersyarat dikira sebagai Kehadiran Tak Bersyarat dan plaintif mempunyai masa selama 14 hari daripada tarikh 6 Februari 2002 untuk menyerahkan Pernyataan Tuntutan terhadap defendan-defendan. Menurut plaintif, pihaknya mempunyai tempoh membuat serahan Pernyataan Tuntutan sehingga 20 Februari 2002. Pernyataan Tuntutan telah diserahkan kepada peguamcara defendan-defendan pada 20 Februari 2002, maka tempoh 14 hari dibawah A. 18 k. 1 KMT 1980 telah dipatuhi. Peguamcara defendan-defendan pula didalam hujahannya menegaskan bahawa A. 18 k. 1 KMT 1980 tidak membezakan antara Kehadiran Tak Bersyarat dan Kehadiran Bersyarat. Oleh itu, tempoh 14 hari untuk membuat serahan Pernyataan Tuntutan dari tarikh pemfailan kehadiran, tanpa mengira sama ada Kehadiran Tak Bersyarat atau Kehadiran Bersyarat telah difailkan terpakai.

Dibawah aturan 12 KMT 1980 terdapat dua jenis kehadiran yang boleh difailkan iaitu Kehadiran Tak Bersyarat didalam Borang 15 (A. 15 k. 2(1) KMT 1980) dan juga Kehadiran Bersyarat didalam Borang 16 (A 15 k. 6(1) KMT 1980). Sebelum Kehadiran Bersyarat melalui Borang 16 difailkan kebenaran mahkamah diperlukan. Didalam tindakan ini, defendan-defendan memfailkan kehadiran didalam Borang 16. Saya berpendapat, kehadiran boleh dimasukkan melalui salah satu antara dua Borang yang berkenaan, bergantung kepada keadaan, keperluan dan keinginan seseorang defendan. Jika, seseorang defendan itu tidak mempunyai apa-apa bantahan terhadap keesahan atau serahan Writ Saman dan tidak juga ingin membuat permohonan untuk membatalkan tindakan plaintif, defendan seharusnya memfailkan Kehadiran Tak Bersyarat didalam Borang 15. Tetapi, jika defendan ingin mencabar keesahan atau serahan Writ Saman atau juga berhasrat membuat permohonan untuk membatalkan

tindakan yang dibawa terhadapnya, maka tidak dapat tidak, seseorang defendan itu mesti memfailkan Kehadiran Bersyarat didalam Borang 16. Adalah pendapat saya, sama ada kehadiran didalam Borang 15 atau 16 telah difailkan, A 18 k. 1 KMT 1980 terpakai dan tempoh masa untuk menyerahkan Pernyataan Tuntutan kepada defendan mestilah 14 hari daripada tarikh pemfailan kehadiran di Mahkamah tanpa mengira sama ada Kehadiran Bersyarat atau Kehadiran Tak Bersyarat telah difailkan oleh defendan.

Didalam tindakan ini, defendan-defendan telah memfailkan Kehadiran Bersyarat pada 21 September 2001. Dengan itu, plaintif mempunyai masa sehingga 5 Oktober 2001 untuk membuat serahan Pernyataan Tuntutan kepada kesemua defendan. Afidavit penyampaian (kandungan 25) menunjukkan bahawa Pernyataan Tuntutan di kandungan 19 hanya diserahkan kepada peguamcara defendan-defendan pada 20 Februari 2002. Pada masa kandungan 19 diserahkan masa untuk membuat serahan telah luput. Serahan yang dibuat didalam masa yang tidak dibenarkan tidak mempunyai kuatkuasa undang-undang. Selaras dengan itu defendan-defendan tidak perlu memfailkan pembelaan mereka. Didalam keadaan defendan-defendan tidak perlu memfailkan pembelaan, tidaklah boleh dikatakan defendan-defendan telah gagal memfailkan pembelaan didalam masa yang diperuntukan.

Perlu juga ditekankan disini bahawa sebelum plaintif memfailkan kandungan 19, plaintif telah memfailkan kandungan 13 untuk mendapatkan perlanjutan masa untuk memfailkan Pernyataan Tuntutan. Tindakan plaintif yang demikian itu membawa erti bahawa plaintif mengakui adalah perlu untuk mendapat kebenaran mahkamah untuk memfailkan Pernyataan Tuntutan dan seterusnya membuat serahan. Sebaliknya, secara tiba-tiba plaintif mengambil langkah yang bertentangan dengan pendirian asalnya. Sebelum kandungan 13 diputuskan, plaintif telah terlebih dahulu memfailkan kandungan 19. Plaintif tidak boleh dibenarkan mengambil pendirian yang berbeza. Lebih memudaratkan kedudukan plaintif, permohonan plaintif untuk perlanjutan masa untuk memfailkan Pernyataan Tuntutan telah ditolak oleh PKP pada 20 Februari 2002. Ini bererti pada mana-mana masa plaintif tidak mendapat kebenaran untuk memfailkan Pernyataan Tuntutan. Didalam keadaan yang demikian, setakat ini belum ada lagi Pernyataan Tuntutan yang sah yang telah difailkan oleh plaintif. Memandangkan kepada ketiadaan Pernyataan Tuntutan yang sah telah difailkan maka keperluan bagi defendan-defendan memfailkan pembelaan tidak timbul.

Atas alasan-alasan tersebut diatas saya memutuskan bahawa permohonan plaintif untuk memasukkan penghakiman ingkar kehadiran ditolak dengan kos.